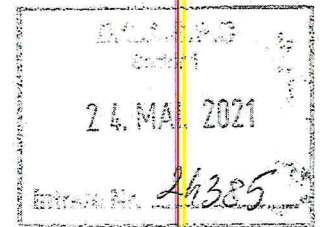


Professionals

Business Knowledge Society

Contract de furnizare servicii Nr..../.....



Incheiat între,

S.C. PROFESSIONALS BUSINESS KNOWLEDGE S.R.L. cu sediul în Bucuresti, str. Ramuri Tei nr. 10A, sector 2, având număr de ordine în Registrul Comerțului București J40/9352/2015 , cod fiscal RO 34831314, cont RO61TREZ7025069XXX020574, deschis la Trezoreria Sector 2, Bucuresti, e-mail office@training-professionals.ro, reprezentată de administrator Razvan Ionescu, , denumit în continuare **FURNIZOR**

si

DIRECȚIA GENERALĂ DE ASISTENȚĂ SOCIALĂ ȘI PROTECȚIA COPILULUI SECTOR 1, cu sediul în București, Sector 1, Bd. Mareșal Averescu, nr.17, tel./fax: 021.222.42.75, cod fiscal: 15318810, Cont: RO91TREZ24A680600200130X deschis la TREZORERIA SECTORULUI 1, reprezentată prin Director General Mariana Țătan și Director General Adjunct Economic Daniela Niță, în calitate de **BENEFICIAR (CLIENT)**.

Definitie termeni:

G.D.P.R.: General Data Protection Regulation - Regulamentul (UE) 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor).

Livrabile: Raport lunar al DPO.

1. Obiectul contractului

Obiectul contractului (proiectului) îl constituie prestarea de catre Furnizor, la cererea Beneficiarului, de **“Servicii de reprezentare printr-un responsabil cu protecția datelor cu caracter personal (Reg. U.E. 679/2016)”**, conform celor precizate în Anexa 1 (“Oferta servicii”) la prezentul contract.

2. Valoarea contractului

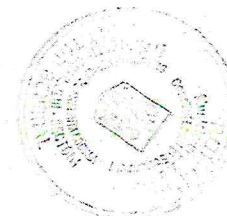
Valoarea contractului este de 2300 lei/lună, fără TVA.

3. Durata

3.1. Prezentul contract intra în vigoare la data semnării sale de catre ambele parti si este valabil pentru o durată de 12 luni calendaristice.

3.2. Durata contractului se va prelungi automat pentru o durată egală cu cea inițială dacă Beneficiarul nu va notifica intenția de a nu mai prelungi durata prestării serviciilor, cu 30 de zile înaintea expirării duratei inițiale.

4. Plata



Professionals

Business Knowledge Society

4.1. Plata serviciilor se face de către Beneficiar în RON, în contul Furnizorului nr. RO61TREZ7025069XXX020574, deschis la Trezoreria Sector 2, în termen de 30 de zile calendaristice de la data transmiterii facturii de către Furnizor.

4.2. Pentru întârzierea la plată Furnizorul poate solicita penalități de 0.1% pentru fiecare zi de întârziere, aplicate la valoarea neachitată, dar penalitățile nu vor depăși contravaloarea sumei datorate.

4.3. Pentru întârzierea culpabilă în transmiterea livrabilelor și/sau efectuarea Activităților, Beneficiarul poate cere penalități de întârziere de la Furnizor de 0,1% pe zi de întârziere din valoarea prezentului contract. În situația în care întârzierea în transmiterea livrabilelor și/sau Activităților se datorează culpei Beneficiarului atunci, Beneficiarul nu poate pretinde de la Furnizor penalități de întârziere.

5. Obligațiile părților

5.1 Obligațiile Furnizorului:

5.1.1 Sa presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract, cu respectarea termenelor prevazute in prezentul contract și în anexa la acesta. În executarea obligațiilor sale conform prezentului contract Furnizorul va face recomandări de remediere/îmbunătățire a deficiențelor de conformare la cerințele G.D.P.R. identificate de Furnizor în cadrul monitorizărilor periodice. Recomandările vor fi cuprinse într-un Raport lunar de monitorizare, care va fi transmis, în intervalul 01- 10 al lunii, pentru luna anterioară, către responsabilul Beneficiarului, numit în conformitate cu prevederile art.5.2.7. din contract, precum și către reprezentantul legal al instituției. Furnizorul nu este responsabil pentru neimplementarea sau implementarea incompletă a recomandărilor cuprinse în rapoartele de monitorizare.

5.1.2 Sa respecte programul de activități stabilit de comun acord cu Beneficiarul.

5.1.3. Furnizorul este responsabil pentru execuția serviciilor menționate în Anexa 1 la prezentul contract. Prestarea serviciilor se vor face în exclusivitate pentru activitățile și structura organizatorică a Beneficiarului așa cum rezultă ea din organigrama.

5.1.4. În măsura în care pentru executarea unui serviciu, Furnizorul depinde de îndeplinirea unor obligații de către Beneficiar față de Furnizor, conform prezentului contract, iar Beneficiarul nu le îndeplinește, Furnizorul va notifica Beneficiarul asupra acestui aspect prin transmiterea unei notificări în care se va menționa ce obligație nu este îndeplinită de către Beneficiar și ca urmare care sunt consecințele neîndeplinirii acestei obligații.

5.1.5. Furnizorul nu va putea fi făcut răspunzător de omisiuni sau întârzieri datorate lipsei de informații din partea Beneficiarului asupra proceselor, incidentelor apărute, documentelor și sistemelor informatice existente ce vor fi necesar a fi puse la dispoziție de Beneficiar pentru efectuarea serviciilor de către Furnizor.

5.1.6. Furnizorul nu va răspunde pentru modalitatea în care Beneficiarul implementează recomandările efectuate în cursul prestării serviciilor ce fac obiectul prezentului contract.

5.1.7. Furnizorul răspunde pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă culpabilă a obligațiilor asumate prin prezentul contract. În toate cazurile și din orice motiv, suma totală a despăgubirilor ce pot fi solicitate de Beneficiar nu va putea depăși 50 % din valoarea totală a prezentului contract.

5.2 Obligațiile Beneficiarului:

5.2.1. Sa plateasca contravaloarea serviciilor efectuate de Furnizor conform prevederilor menționate în art. 2 și 4 din prezentul contract și în Anexa 1 la acesta.

5.2.2 Să răspundă la solicitările Furnizorului legate de executarea prezentului contract și să-și îndeplinească sarcinile proprii, conform celor agreeate de comun acord. În cazul în care Beneficiarul întârzie și/sau nu respecta termenii agreeate și/sau nu furnizează la timp informațiile necesare, termenii și activitățile vor fi decalate, Furnizorul nefiind responsabil pentru aceste întârzieri. Orice întârzieri în efectuarea verificărilor și validării livrabilelor de către echipa Beneficiarului, conform precizărilor și livrabilelor transmise de

Professionals

Business Knowledge Society

Furnizor, va conduce la decalarea termenelor ulterioare. In acest caz, Furnizorul nu este responsabil pentru decalarea termenelor si intarzieri in livrarea livrabilelor, fapt pentru care partile vor evalua din timp variante si noi termene de comun acord.

5.2.3 Sa semneze procesele verbale de receptie a serviciilor prestate, intocmite de Furnizor. Procesul-verbal de receptie a serviciilor se va intocmi in termen de maxim 5 zile calendaristice de la transmiterea de catre Furnizor a Raportului de lunar de monitorizare. Beneficiarul poate formula obiectiuni intemeiate cu privire la acestea in termen de 5 zile calendaristice de la primirea Raportului de activitate, Furnizorul avand la dispozitie maxim 5 zile calendaristice pentru a le rezolva. In cazul in care in termen de 5 zile de la primirea Raportului Beneficiarul nu va formula obiectiuni, Procesul-verbal de receptie a serviciilor se considera semnat, Furnizorul putand emite factura aferenta serviciilor prestate.

5.2.4. Beneficiarul este singurul care decide asupra implementarii recomandarilor Furnizorului si configurarii aplicatiilor software conform celor descrise in Anexa 1, inclusiv setarile asupra sistemelor conexe (alte servicii, echipamente si aplicatii).

5.2.5 Beneficiarul este singurul responsabil de orice neindeplinire a obligatiilor sale legale.

5.2.6 Beneficiarul nu va distribui, copia sau divulga unor terte parti continutul documentelor puse la dispozitie de Furnizor ca urmare a executarii prezentului contract, fara acordul scris al Furnizorului si va lua toate masurile pentru protejarea drepturilor de autor ale Furnizorului.

5.2.7 Sa aloc un responsabil de contract care :

- o Sa lucreze impreuna cu responsabilul de proiect al Furnizorului pentru realizarea si agrearea planului de activitati, termenelor aferente si sa gestioneze documentele necesare prestarii serviciilor care fac obiectul prezentului contract;
- o Sa coordoneze echipa de proiect a Beneficiarului.
- o Sa urmareasca stadiul prestarii serviciilor si sa participe la intalnirile stabilite de comun acord cu Furnizorul;
- o Sa gestioneze problemele si cererile suplimentare aparute in derularea contractului.
- o Sa ia decizii operative si sa asigure un punct unic de contact pentru Beneficiar.
- o Sa accepte livrabilele si sa conduca echipa Beneficiarului pentru realizarea testelor de acceptanta conform prezentului contract.
- o Sa realizeze impreuna cu Furnizorul planul de activitati cu responsabilitati si termene ale serviciilor detaliate.
- o Sa puna la dispozitia Furnizorului informatiile si documentatia solicitata si persoane competente care sa cunoasca documentele, procesele interne si externe precum si sistemele informatice ale Beneficiarului;
- o Sa asigure disponibilitatea reprezentantilor sai competenti, cand se cer informatii suplimentare de catre Furnizor.
- o Sa verifice, sa decida si sa aprobe daca livrabilele transmise de Furnizor sunt conform celor agreate in prezenta Anexa.

5.2.8 In cazul in care este necesar si strict sub supravegherea Beneficiarului si doar pana la data finalizarii obiectului prezentului contract, sa asigure accesul in locatii, la documente si informatii, la incinta cu infrastructura informatica si accesul la sistemele Beneficiarului care fac obiectul proiectului, atat pentru realizarea serviciilor la sediul sau cat si de la distanta (online, remote) pentru personalul desemnat al Furnizorului.

5.2.9. Sa asigure acces la alte documente, materiale sau resurse necesare pentru realizarea serviciilor.

5.2.10. Sa isi asume responsabilitatea asupra informatiei, a documentatiei furnizate catre Furnizor pentru prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului contract.

5.2.11. Beneficiarul se obliga sa monitorizeze si sa centralizeze toate incidentele, reclamatii si petitiile care au legatura cu aplicarea GDPR si sa efectueze o analiza interna preliminara a acestora, iar in cazul in care considera necesar, sa solicite consiliere din partea responsabilului pentru protectia datelor. Avand in vedere ca responsabilul pentru protectia datelor nu este unul intern, raspunderea pentru identificarea primara a

Professionals

Business Knowledge Society

incidentelor, precum și evidența reclamațiilor și petițiilor revine Beneficiarului, responsabilul pentru protecția datelor îndeplinindu-și obligațiile în limitele celor sesizate de Beneficiar.

5.2.12. De îndată, dar întotdeauna nu mai târziu de 2 ore, după ce a aflat despre producerea unui incident de securitate în legătură cu prelucrarea sau securitatea datelor cu caracter personal sau a datelor cu caracter special, Beneficiarul are obligația de a notifica acel incident către Furnizor la email: office@training-professionals.ro și la telefon 0723.784.342. În cazul în care Beneficiarul nu face o astfel de notificare Furnizorul nu poate fi făcut răspunzător de nerespectarea termenului de 72 de ore stabilit pentru raportarea incidentelor de securitate la ANSPDCP.

5.2.13. Sa isi realizeze propriile sarcini asumate prin acest contract.

6. Confidențialitatea și protecția datelor cu caracter personal

6.1. Cu excepția situațiilor când dezvaluirea este necesară pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale, nici Beneficiarul și nici Furnizorul nu vor dezvălui unor părți terțe conținutul acestui Contract și fiecare depune toate diligentele pentru a se asigura că directorii lor, reprezentanții lor, angajații, subcontractorii vor păstra secrete toate informațiile confidențiale furnizate de către cealaltă Parte, incluzând, dar fără a se limita la: documente marcate confidențial, informații tehnice, documentații, manuale și proceduri interne, fluxuri de operațiuni, politici interne, aplicații software, procese, know-how și alte informații nepublicate cu excepția cazurilor în care cealaltă parte autorizează în scris furnizarea de astfel de informații.

Fiecare parte este de acord să ia toate măsurile necesare pentru menținerea confidențialității tuturor informațiilor primite, care vor fi cel puțin la nivelul măsurilor luate pentru a proteja propriile informații. În cazul în care se constată încălcarea confidențialității, se va informa prompt cealaltă parte și se vor lua măsurile adecvate. Furnizorul declară ca pentru îndeplinirea obligațiilor în legătura cu executarea prezentului contract, Furnizorul trebuie să obțină din partea Beneficiarului anumite Informații confidențiale.

Furnizorul va desemna în scris, expres, persoanele autorizate care vor avea acces la informațiile confidențiale (Echipa de proiect) și se va asigura ca aceste persoane sunt instruite în materia respectării regulilor de confidențialitate și a prelucrării datelor cu caracter personal, nu utilizează abuziv/ incorect datele cu caracter personal și/sau Informațiile confidențiale, ca asigura confidențialitatea și securitatea tuturor și oricărui Informații și datelor cu caracter personal.

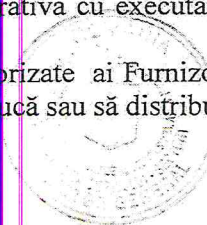
Furnizorul este obligat și garantează că toți și fiecare persoana autorizată a/au fost informat/i cu privire la prezentul Acord, caracterul secret al „Informațiilor confidențiale” și ca respecta termenii și condițiile prezentului Acord.

6.2. Beneficiarul se obligă să respecte confidențialitatea asupra conținutului și structurii tuturor documentelor livrate de Furnizor în timpul și în legătură cu prestarea serviciilor de fac obiectul prezentului Contract, cu excepția acelorora a căror transmitere sau dezvăluire este necesară pentru a face dovada conformării la cerințele GDPR și numai către entitățile autorizate să primească astfel de dovezi.

Furnizorul nu transmite prin prezentul contract drepturile de autor asupra documentelor livrate ca urmare a prestării serviciilor ce fac obiectul contractului, ci cedează numai dreptul de folosință a acestora, strict către Beneficiar și numai pentru executarea obligațiilor ce revin acestuia referitoare la conformarea la GDPR și demonstrarea acestei conformări.

6.3. Furnizorul împreună și separat cu: Subcontractanții și persoanele autorizate desemnate de către Furnizor (echipa de proiect), au obligația să păstreze confidențialitatea asupra oricărui fapt, a oricărui date sau informații confidențiale și nu au dreptul să le utilizeze în folos personal sau în folosul altuia, direct ori indirect și/sau în orice alt scop decât în legătura stransă, directă și imperativă cu executarea prezentului contract.

6.4. Nici Furnizorul, nici oricare dintre Subcontractorii sau Persoanele autorizate ai Furnizorului, cărora li se divulgă Informații confidențiale, nu are/nu au voie să copieze, să reproducă sau să distribuie Informațiile confidențiale, exceptând în măsura în care sunt necesare imperativ și legal.



Professionals

Business Knowledge Society

6.5. Furnizorul, nici oricare dintre Subcontractori sau Persoanele autorizate ai Furnizorului nu are/au voie total/partial, fără consimțământul prealabil, scris și expres al Beneficiarului, să dezvăluie, să transmită, să copieze, să reproducă, să distribuie Informațiile confidențiale și sau datele cu caracter personal niciunei persoane/entități.

6.6. În măsura în care Furnizorul devine obligat imperativ prin lege să divulge total/partial Informațiile confidențiale, Furnizorul este obligat să informeze Beneficiarul, în timp util, înainte de a face o astfel de comunicare și să ia în considerare observațiile Beneficiarului în ceea ce privește momentul, conținutul și modul unei astfel de comunicări, dacă acestea nu contravin sau nu afectează obligația legală instituită în sarcina sa. Dezvăluirea/comunicarea Informațiilor confidențiale de către Furnizor, către autorități la solicitarea scrisă a acestora, este permisă doar dacă, potrivit reglementărilor legale imperative aplicabile, aceste autorități sunt îndrituite, în scopul îndeplinirii atribuțiilor lor specifice, legale, să solicite și/sau să primească imperativ astfel de informații și sunt identificate clar informațiile care pot fi furnizate în acest scop.

6.7. Termenii acestui articol cu privire la Informațiile confidențiale nu se aplică nici unei informații, data, document care:

- la momentul comunicării se află în domeniul public;
- devine ulterior publică, în mod natural și legal, fără a fi încălcate clauzele prezentului contract;
- este publică prin natură și s-a aflat în mod legal în posesia celeilalte părți sau în posesia oricărui Subcontractor sau persoana autorizat a Furnizorului (așa cum se poate dovedi în scris și având dată certa de autorizare) înainte de comunicarea de către cealaltă parte, în baza oricărui acord/ contract, indiferent dacă a fost agreeat înainte sau după data prezentului contract.

6.8. Pentru a evita orice dubiu, termenii prezentului articol trebuie să fie respectați inclusiv după încetarea prezentului contract pe o perioadă de 3 ani de zile de la data încetării contractului.

7. Legea aplicabilă

Acest Contract va fi guvernat de legile în vigoare din România. Partile vor rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere privind raporturile contractuale.

În cazul nerezolvării acestora, litigiul va fi supus spre soluționare instanțelor judecătorești competente din București.

8. Cazul fortuit și forța majoră

8.1. În cazul apariției unei situații de forță majoră sau caz fortuit, partile contractante sunt exonerate de răspundere, termenele de realizare a obligațiilor decalându-se în mod corespunzător.

8.2. Prin "forță majoră" se înțelege orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care este de natură a exonera de răspundere partea care îl invocă.

8.3. Prin "caz fortuit" se înțelege evenimentul care nu poate fi prevăzut și nici împiedicat de către cel care ar fi fost chemat să răspundă dacă evenimentul nu s-ar fi produs, care este de natură a exonera de răspundere partea care îl invocă, inclusiv carantine medicale sau legale ori situații de riscuri majore pentru sănătatea sau integritatea corporală a membrilor echipei de consultanți.

8.4. În cazul forței majore, este obligatorie notificarea apariției acesteia, în termen de 5 zile calendaristice de la data nasterii unui asemenea caz, urmată de transmiterea certificatului de forță majoră, emis de autoritatea competentă, în termen de 15 zile calendaristice de la aceeași dată.

8.5. În situația cazului fortuit, este obligatorie transmiterea unei notificări, în termen de 5 zile calendaristice de la data nasterii acestuia.

8.6. În cazul apariției unei situații de forță majoră sau caz fortuit, partile contractante se obligă să depună diligentele necesare, în vederea diminuării efectelor produse de un asemenea eveniment, serviciile ce fac

Professionals

Business Knowledge Society

obiectul contractului putând fi prestate si online sau prin alte mijloace de comunicare la distanță convenite de părți,

9. Mențiuni finale

9.1. Părțile au încheiat acest contract cu bună credință, și, în acest spirit, acestea vor căuta să soluționeze amiabil eventualele neînțelegeri ce se pot ivi din sau în legătură cu acest contract.

9.2. Acest Contract înlocuiește și anulează toate acordurile anterioare dintre părți și constituie forma finală, completă și exclusivă a contractului între părți cu privire la obiectul prezentului contract. O dată ce acest Contract este semnat, nu se mai admite ca acordurile anterioare, referitoare la prezentul contract sa explice, modifice sau contrazică acest Contract.

9.3. Modificarea prezentului contract poate fi făcută numai prin acordul scris al părților contractante, materializat în anexe, acte adiționale la prezentul contract si sau oferte ferme, documente ce vor fi semnate de catre reprezentantii ambelor parti.

9.4.. Orice alte produse si/sau servicii ori locații alta decât cea a sediului Beneficiarului ce nu sunt clar mentionate in prezentul contract si vor fi solicitate de Beneficiar Furnizorului, vor fi livrate/prestate in baza unor oferte transmise de Furnizor si aprobate de Beneficiar suplimentar fata de cele mentionate in prezentul contract. Ofertele pentru servicii suplimentare transmise de Furnizor si semnate de Beneficiar vor tine loc de anexe la prezentul contract.

9.5. Prezentul contract poate inceta prin una din urmatoarele modalitati:

(i) ajungere la termen;

(ii) acordul partilor, materializat printr-un act additional semnat in acest sens;

(iii) rezilierea de catre oricare dintre Parti, in cazul in care cealalta parte nu isi respecta obligatiile nici dupa expirarea unui termen de remediere de maxim 15 zile acordat in acest sens printr-o notificare scrisa, fara nici o alta formalitate necesara, punere in intarziere sau recurs la instantele de judecata, partile urmand a-si achita obligatiile contractuale asumate si efectuate pana in acel moment, inclusiv plata de catre Beneficiar a serviciilor realizate de Furnizor pana in acel moment;

(iv) denuntarea unilaterală, printr-o notificare scrisă transmisă celeilalte părți cu minim 15 zile anterior datei de la care se dorește încetarea contractului.

9.6. Anexa 1 face parte integranta din prezentul contract.

9.7. In prezentul contract nu sunt incluse alte servicii in afara celor descrise explicit mai sus, alte servicii juridice, optimizari de procese, furnizare de echipamente si/sau furnizare de aplicatii informatice sau configurarea acestora ori, dupa caz, prestarea de servicii pentru alte locatii. Informatiile despre procese, documentele juridice si mediul informatic necesar pentru conformitatea cu GDPR, licente, informatii sau, alte elemente necesare acestui proiect ce vor fi identificate ca fiind necesare de catre Furnizor in timpul derularii proiectului, vor fi puse la dispozitie de Beneficiar, in functie de disponibilitatea acestuia.

9.9. Monitorizarea realizată de Furnizor se va desfasura prin esantionare si intr-un timp limitat. Prin urmare concluziile acesteia vor fi neangajante, intrucat pot exista zone in care sa mai fie necesare si alte recomandari pentru asigurarea conformitatii cu cerințele GDPR. Se recomanda, ca Beneficiarul, prin propriul proces de audit intern sa continue aceste investigatii pentru a identifica toate posibilele deficiente pe care le-ar mai putea avea cu privire la criteriile de monitorizare si sa solicite consultanță din partea responsabilului cu protecția datelor cu caracter personal pentru realizarea de actiuni de remediere. Furnizorul nu poate fi tinut responsabil pentru si nu isi asuma eventualele discordante intre concluziile monitorizărilor lunare si unele aspecte concrete din teren, identificate sau identificabile de catre terti sau Beneficiar, inclusiv de catre reprezentantii autoritatilor, din urmatoarele cauze dar fara a se limita la acestea:

-Eroarea introdusa de realizarea monitorizării, prin prelevarea unor esantioane. Din cauza acestui motiv, Furnizorul recomanda clientului sa continue investigatia inceputa prin raportul demonitorizare in scopul identificării si a altor deficiente si recomandari de imbunatatire ale proceselor organizationale in scopul conformării depline cu cerintele GDPR;

Professionals

Business Knowledge Society

- Nivelul relativ scazut, de cunoastere a GDPR de catre personalul intervievat;
 - Acuratetea si/sau completitudinea datelor si informatiilor furnizate de catre reprezentantii clientului;
 - Erori inerente de comunicare între echipa furnizorului si reprezentantii beneficiarului, cauzate de înțelegerea diferită a unor termeni.
- Clientul auditului (Beneficiarul) este singurul responsabil de modul in care implementeaza recomandarile efectuate de Furnizor, precum și de modul în care personalizeaza, modifică sau completează modelele de documentație și înregistrări livrate de Furnizor în baza contractului.

Prezentul contract a fost încheiat la, în doua exemplare, în limba română, câte un exemplar pentru fiecare parte, toate exemplarele avand valoare egală și intră în vigoare la data semnării sale de către fiecare parte.

FURNIZOR,
S.C. PROFESSIONALS BUSINESS
KNOWLEDGE S.R.L.
Administrator
Razvan IONESCU



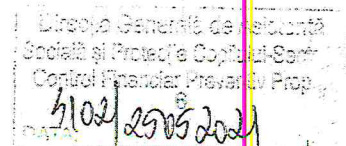
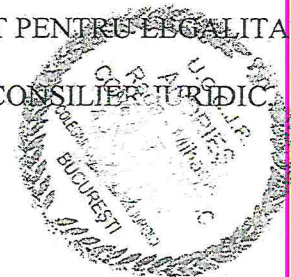
BENEFICIAR,
DGASPC Sector 1
DIRECTOR GENERAL,
MARIANA TĂȚAN

DIR. GEN. ADJ. ECONOMIC,
DANIELA NIȚĂ

SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE,
AVIZARE CONTRACTE,

AVIZAT PENTRU LEGALITATE,

CONSILIER JURIDIC



Handwritten scribble or mark in the top left corner.



Faint handwritten text or marks in the top right corner.